



In Memoriam – Choy Siu-Ying, Ernest
蔡兆英
(?-2003)
Studied at Wah Yan College, Kowloon, 1955-1963

A. Years at Wah Yan College, Kowloon, 1955-1963

P6A - 1955-1956	F4A - 1959-1960
F1A - 1956-1957	F5A - 1960-1961
F2A - 1957-1958	F6A - 1961-1962
F3A - 1958-1959	F7A - 1962-1963

**(Of all '61 grads, only 2 classmates were in the “A” class from P6 to F7.
Siu-Ying was one of the 2)**

B. Class Photos and Class Lists, a selection

PRIMARY 6A.

Form-master: Mr. P. K. Ho



P6A, 1955-1956 – 2nd row from bottom – 5th right

FORM I A

1. Auyang Siu Lee	歐陽兆里	21. Lai Tat Chung	黎達冲
2. Cha Mau Sing	查懋聲	22. Lam Sing Kiu	陳星橋
3. Chan Chiu Yin	陳昭賢	23. Lam Wing Cheung	林永章
4. Chan Hwung Chuen	陳宏川	24. Lau Ping Yuen	劉炳元
5. Chan Ming Lee	陳明利	25. Lee Ping Hon	李秉漢
6. Chan To Ming	陳道明	26. Lee Sing Lim, P.	李成林
7. Cheng Che Keong, M.	鄭志强	27. Lee Wen Hao	李文浩
8. Cheung Chi Keung	張志强	28. Leung Woon Chuen	梁煥泉
9. Chiu Wah Kwong	趙華光	29. Lie, Francis	李應平
10. Choy Siu Ying	蔡兆瑛	30. Liu Kwok Chi	廖國治
11. Fan Key Yam	范已任	31. Lo Kwong Chi	羅廣熾
12. Fok Kee Sau	霍其秀	32. Ng Ping Cheung	吳炳祥
13. Fung, Frank	馮 暈	33. Poon Hon Wai	潘漢偉
14. Fung Ding Keong, D.	馮定強	34. Poon Tak Ming, J.	潘德明
15. Ho Chue Kwong	何曙光	35. Sun Sai Chong	孫世昶
16. Ho Ping Kwong	何秉光	36. Sun Tai Keung	孫大強
17. Ho Shu Yip	何守業	37. Tse Chung Sang, P.	謝松生
18. Ip Kam Hung	葉錦洪	38. Tse Ting Cheung	謝鼎祥
19. Kwan Ying Wai	關英偉	39. Wu Tse Wai	吳子惠
20. Lai Ping Kuen, M.	黎炳權	40. Yang Yu Hum	楊煥鑫
		41. Yu Wan Sang	余雲生

F1A, 1956-1957 – class list



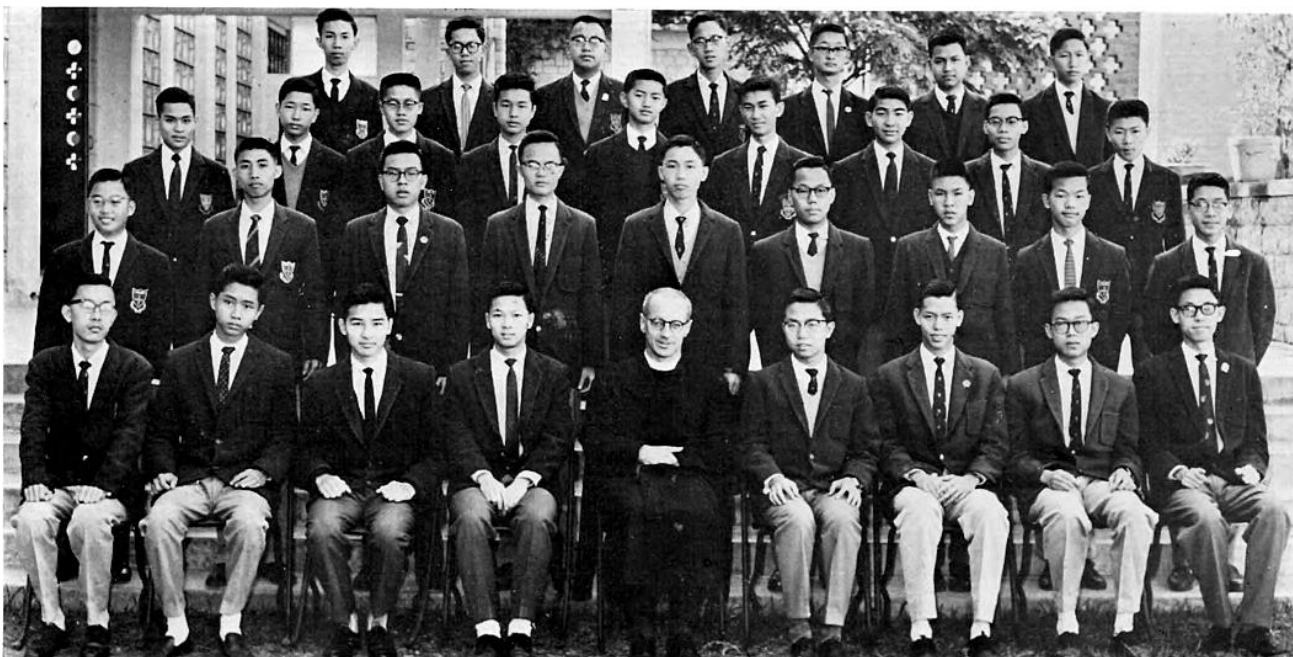
FORM II A.

F2A, 1957-1958 – 2nd row from bottom – 5th right

FORM III A

1. Chan Hwung Chuen	陳宏川	21. Lau Ping Yuen, G.	劉炳元
2. Chan Man Bun, K.	陳文彬	22. Lee Wen Hao	李文浩
3. Chan See Ching	陳士菁	23. Leung Ting Chu, F.	梁廷柱
4. Chan Yin Kee, G.	陳賢基	24. Leung Woon Chuen	梁煥泉
5. Chang Wei Liang, W.	張偉亮	25. Li Che Kim	李自儉
6. Chen Chia Hua, B.	陳加華	26. Loo Pok Wing	盧樸榮
7. Cheung Chi Fong, B.	張子方	27. Ma Kai Fai	馬啓輝
8. Cheung Po Kai	張寶錡	28. Man Chung Keung, A.	文仲強
9. Chiu Hoi Kow	趙起蛟	29. Ng Ping Cheung	吳炳祥
10. Chow Cheh Ming, J.	周哲民	30. Ng Sheung Yee	吳尙義
11. Choy Chun Chiu	蔡鎮潮	31. Ng Siu Kim	吳小儉
12. Choy Siu Ying, E.	蔡兆瑛	32. Poon Hon Wai, P.	潘漢偉
13. Fan Key Yam	范己任	33. Shen Chi Hung	沈志洪
14. Fok Kee Sau	霍其秀	34. To Hin Leung	杜顯亮
15. Fong Wang Bun	方宏濱	35. Tse Tak Fu	謝德富
16. Ho Sau Yip	何守業	36. Tseung Chun Hin, A.	蔣振憲
17. Hui Tak Cheung	許德祥	37. Yu Fong Lun	余舫麟
18. Lai Cham Chiu, J.	黎湛釗	38. Yue Fong Ying	余晃英
19. Lai Tat Chung, B.	黎達冲	39. Wong Chi Hok, B.	黃志鶴
20. Lai Tin Wah	黎天華	40. Wu Ho Mun	胡可滿

F3A, 1958-1959 – class list



F5A, 1960-1961 – 2nd row from bottom - 3rd left

LOWER SIXTH ARTS (1961/62) 大學預科文科一年

1. Au-Yang Siu Lee	歐陽兆里	18. Li Che Kim, Timothy	李自儉
2. Chan Hoi Cham	陳海湛	19. Li Fu Ping, Denis	李輔平
3. Chan Hwung Chuen	陳宏川	20. Loo Pok Wing	盧樸榮
6. Chow Hing Ming	周慶銘	21. Miu Kwok Yan, Albert	廖國仁
7. Choy Siu Ying, Ernest	蔡兆煥	22. Poon Hou Wai, Peter	潘漢偉
8. Fan Kay Yam	范己任	23. Shek Ru Hung, Robert	石如鴻
9. Ho Kar Wing	何家榮	24. Tsang Nai Kwong	曾翽光
10. Hui Man Kong	許文江	26. Wang Hok Cheong, David	王學章
11. Lam Sing Kiu, Augustine	林星橋	27. Wong Cho Yin Terence	黃祖賢
12. Lam Wing Cheung, Stephen	林水章	28. Wong Pak Cheung, David	黃伯翔
13. Lau Ping Yuen, Gabriel	劉炳元	29. Yu Fong Lung, Philip	余舫麟
14. Lau Shak Wah, John	劉石華	30. Yu Fong Ying	余晃英
15. Lee Chuen Kam, Martin	李傳錦	31. Chan Din Kwan, Francis	陳鼎鈞
16. Lee Chung Kwan	李重軍	32. Ho Shu Ying	何樹英
17. Lee Sze Too, Raphael	李士滔		

F6A, 1961-1962 – class list



UPPER SIXTH ARTS

F7A, 1962-1963 – bottom row – 2nd left

C. His Article in The Shield 11 (1963)

了嗎？」現在想起來，這種想法就等於一個剛學會了攝影的小伙子，拿了照相機到處拍攝，雖然拍出來的也可說是照片，但要是和名家的一比，便相形見绌了，這就是因為他缺少了構圖的心思，也即是說還未有深入的認識。

當我在預科一年級裏上了一段時間後，唸上了幾篇荀子、莊子等的文章，便頓然把我以往的思想打翻。我一向認為中國古代文學代表者，不外是孔孟和韓柳八大家等，那裏會想到還有像「勸學」、「秋水」等美妙文章呢！單是從荀、莊等文章中，我便察覺到他們的作品不但含有很奧妙的哲理，且亦具有不少科學思想，雖然是遠在二千多年前寫成，可是在今天的社會中，他們的理論也未嘗不適合。

我心想，這只不過是其中的一斑，要是能多涉獵古代思想家的文章，也許能把自己的思想見聞增廣，但可惜的，就是這些作品都是用古代的語法寫成，有些辭句是甚為費解的，要想無師自通，真不容易，倘若有人能把這些作品譯成語體文，那便能使讀者更易領會，興趣也隨着而生，說不定還會把學習中文的風氣扭轉過來。因此我希望一些有志提高學生們學習中文情緒的學者，能擔起這重任，這總會比一天不停的嘆着更為實際。

詩歌與人生

U.6A
蔡兆模

語言乃人與人之間思想感情交流之工具，心有所思，達之於言，或讚頌，或感嘆，不一而足，句語之高低抑揚，又以感情為主，我國文字，每字一音，積字成句，積句成章，配以平仄，切合音韻，遂為詩歌，詩歌者，有韻之文辭也，故不一定源於文士之手，雖鄉曲流俗亦有通俗之詩歌也。

毛詩序云：「詩者，志之所之也，在心為志，發言為詩，言之不足，故嗟嘆之！嗟嘆之不足，故永歌之。」蓋以詩歌之義為

發洩情感，心有所不平，則達於詩。其論調頗模亦以之為據，詩品序云：「搖蕩性情，形諸舞詠，照燭三才，輝麗萬有；幽微藉之以昭告。」實則詩歌與人生之關係，不祇表露感情，且含有反影現實社會，教育羣衆，調和人性之各種重責，試觀詩經之作，皆以持人之性情，承君政之善惡為主，此詩之用也。唯自建安之世，以至於今，言志之一訓盛行，詩歌為個人恩怨情緒之表達，崇高之義轉失矣。

雖則如此，詩歌與人生之密切關係，仍未失也，人之七情六慾，與生俱來，雖大儒大聖，未能獨缺：「昔尼父之在陳兮，有歸歎之嘆音。」人類情感生於內則需形於外，喜則樂之，憂則悲之。進而以詩歌表達，發乎情，止乎禮義，以現代語解說：詩歌之用，實以調劑平凡沈悶之日常生活，把生活加以點綴，令其多姿多采。凡一事一物，皆可觸發靈感，進而吟咏之，春風春鳥，夏雲暴雨，四時之感，朋友之情，或骨橫朔野，或魂逐飛蓬，或負戈外戍，殺氣雄邊，或游子他鄉，死生契闊。此時此境，能不感而發之，使窮賤易安，幽居靡悶，莫尚於詩矣。

詩歌詞賦，屢為部分學者反對，楊雄視之為雕蟲小技，壯夫不為。曹植又曰：「辭賦小道，固未足以揜揚大義，彰示來世也。」實則詩歌之於人生，其功不可沒也，昔者韓愈為文，雄健深厚，然高妙之作，唯文士始能領略，至於詩歌中：「舉頭望明月，低頭思故鄉！」「可憐無定河邊骨，猶是深閨夢裏人。」此類歌詞，深入民間，婦孺皆知，又因有韻律之故，易為朗誦，泥中之句，鄭婢知吟，白傅之詩，老嫗能解，良以句語簡單，情感豐富，意境含蓄，見仁見智，各人所感皆不相同，此乃詩歌能與人生成立密切關係之故也。

人類天性，固喜美善之音，以美麗辭藻，繫之以音樂，自然為人所愛好。詩歌亦可表示社會狀態，民心趨向，故毛詩序云：「治國之音安以樂，其政和；亂世之音怨以怒，其政乖；亡國之音哀以思，其民困。」可見詩歌與人民生活之聯繫，為日常實際生活之一部分也。

D. Reunion Photos, a selection



61 grads reunion - summer 66

1966 summer picnic – sitting on the right of Carmelo



61 Grads reunion - 26th anniversary - 1987

1987 Hong Kong reunion – 1st left



2001 July - Hong Kong reunion – 2nd right



2001 December - Hong Kong reunion – standing – 1st left

E. Remembering Ernest

After completing the HKU matriculation in Arts, Earnest chose to work for one year before entering HKU. He majored in economics and social science. After graduation, he joined, I think, the HK civil service, and worked for some time in the then Commerce and Industry Department. He later joined the HK Export Credit Insurance (a government subvented organization that provides credit insurance for small and medium export traders against default by overseas buyers.)

Ernest retired early, most probably in his mid-forties. He then joined the HK Resort (the company owned by the Cha Mou-Sing family), real-estate developer in the Discovery Bay residential project. It was a couple of years before the HK British Government took the decision to build the airport at Lantau. But Ernest worked there only for a short while.

Ernest came from a single-parent family. He never married and was survived by a couple of brothers in Australia. His youngest brother, Choy Siu-Man, was also a HKU graduate. Unfortunately, I did not get to know him.

Well, that's all my (partially vague) recollection of Ernest.

Loo Pok-Wing, Kenneth, 2012

Compiled by Wong Hin-Shing with the assistance of Yu Fong-ying, May 8, 2012